

	<p>Object: Schreiben des Grafen Zeppelin bezüglich Luftschiff David Schwarz</p> <p>Museum: Luftfahrt.Industrie.Westfalen Bahnhofstraße 25 58791 Werdohl m.a.trappe@cityweb.de</p> <p>Collection: A. Luftschiff David Schwarz / Tempelhofer Luftschiff, 1897</p> <p>Inventory number: 2021-0024</p>
--	--

Description

Schreiben des Grafen von Zeppelin (1838-1917) an einen unbekanntem Empfänger. Es geht um etwaige konstruktive Ähnlichkeiten zwischen den Luftschiffkonstruktionen von David Schwarz und Graf Zeppelin.

Das Schreiben ist vermutlich an den österr. K.u.K. Hauptmann Hermann Hoernes (1858 – 1948) gerichtet und bezieht sich auf einen Artikel in den "Illustrierten Aeronautischen Mitteilungen".

Transkription:

[Seite 01]

Konstanz 5 Mai 1901.

Adr.: Stgt. Keplerstr 19.

Euer Hochwohlgeboren

spreche ich zunächst meinen besten Glückwunsch | zur Beförderung aus.

Sodann danke ich Ihnen wärmstens für | Ihren Aufsatz in Armee und Marine. Möchten | nur weitere und maßgebende Kreise sich | die dort ausgesprochene Beurteilung meines | Flugschiffes zu eigen machen.

Die Sitzung des Ingenieur-Ausschusses, dessen | Ausspruch den Geldleuten Vertrauen zu meiner | Sache beibringen sollte, wird wenn Sie überhaupt | zustande kommt noch Anfangs Juni stattfinden. | Vorher wäre ein weiteres Werben um Mittel, | wie ich mich überzeugen mußte, nutzlos.

[Seite 02]

Daher habe ich Ihnen in den letzten Wochen auch | gar nichts zu melden gehabt.

Ich selbst habe zur Zeit nicht vor, über mein | Flugschiff zu schreiben. Dagegen ist der ausführliche, | vom Aufsichtsrat der gewesenen Gesellschaft | bestellte Bericht Kübler's endlich fertig geworden. | Derselbe soll zunächst dem Ingenieur Ausschuß | als eine der Unterlagen für seine Begutachtung | dienen und dem in den „Illustrierten ..“, | wenn Sie ihn freundlichst aufnehmen wollen, | sowie in der Zeitschrift des Ingenieur-Vereins, | wozu eine Verpflichtung (Gegenleistung für | den Prüfungsausschuß) vorliegt, veröffentlicht | werden. Gleich nach der Fertigstellung ist Kübler

[Seite 03]

zu seinem Bruder nach Amerika gereist, und | hat er sich den Bürstenabzug dorthin bestellt. Es | wird daher immer noch eine Weile dauern | bis der Aufsatz erscheinen kann. Er enthält | manches Neue, z. B. die Messungen der Wirkungs- | grade von Motoren und Schrauben, die Angaben | über den Dichtigkeitsbefund der Gashüllen usw.

An Ihrem Aufsätze ist mir allein ein wenig | störend, daß ich auch von Schwarz geschöpft | haben soll. Von der ersten Kenntniß des Schwarzschen | Systems ab, habe ich dasselbe für durchaus ver- | fehlt angesehen, und demselben gar nichts ent- | nommen. Kübler hat ihm den Gitterträger ähnlich | gestaltet, aber schon vor Schwarz und Kübler hatte

[Seite 04]

ich beschloßen, anstelle der Koberschen Röhren, Gitter- | träger zu nehmen.

Mit freundlicher Begrüßung, Ihr

ergebener

Gr. Zeppelin

Basic data

Material/Technique:

Papier

Measurements:

B 13,8 x H 17,8 cm

Events

Written

When May 1, 1909

Who Ferdinand von Zeppelin (1838-1917)

Where Konstanz

[Relation to person or institution]

When

Who Ferdinand von Zeppelin (1838-1917)

Where

[Relation to person or institution]

When

Who David Schwarz (1850-1897)

	Where	
[Relation to person or institution]	When	
	Who	Carl Berg (1851-1906)
	Where	

Keywords

- Luftschiff "David Schwarz"
- Luftschiff LZ 1

Literature

- Knäusel, Hans G. (1984): LZ 1 - der erste Zeppelin. Geschichte einer Idee, 1874-1908. Bonn